

Owczarek/Ozark Family

Overview

Owczarek/Ozark Family

Emigration

Birth, Death Marriage

Naturalization

Death Notices & Obituaries

Census

Occupations

NOTE: Appendices contain supplemental information about the various peripheral family lines and locales – they add a little more color and detail to the main document. For Appendices ... see separate document

[Appendix A ... Death Notice, Antoni Owczarek \(Ozark\)](#)

[Appendix B ... Death Notice, Maria Owczarek \(Ozark\) \(nee Antoniego\)](#)

[Appendix C ... Antoni Owczarek Hamburg Passenger Record](#)

[Appendix D ... Term Grave](#)

[Appendix E ... Kalisz/Kalisch Poland \(once Russia!\)](#)


[Appendix F ... Anna Owczarek ... what happened to her?](#)

[Endnotes](#)


Owczarek/Ozark Family

Appendix A

Death Notice, Antoni Owczarek (Ozark)ⁱ

 <p>Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec i dziadek nasz ś.p.</p> <p>ANTONI OWCZAREK (Ozark)</p> <p>po krótkiej chorobie, opatrzonej św. Sakramentami, pożegnał się z tym światem dnia 23-go listopada 1951 roku, o godzinie 6-ej wieczorem w podeszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2252 N. Monticello Ave., dawniej 3110 Davlin Ct.</p> <p>Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 27-go listopada, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 3642 W. George ulica do kościoła św. Jacka, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę rodzinną.</p> <p>Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:</p> <p>Michalina, żona: Edward, Józef, Teodor i Matthew, synowie; Helena Friedman i Jessie Purcell, córki; Wiktorja, Ann i Ruth synowie: wnuki i wnuczki wraz z całą rodziną.</p> <p>Pogrzebem zajmuje się Benrus Sadowski. Tel.: SPauldis 2-6604. 28</p>	<p>To all relatives and acquaintances we report the sad news that our most beloved husband, father and grandfather, the late</p> <p>Antoni Owczarek (Ozark)</p> <p>after a short illness, provided with the blessed sacraments,... 23 November 1951... old age. Residing at 2252 N. Monticello Ave., formerly 3110 Davlin Ct.</p> <p>The funeral will take place on Tuesday, 27 November 1951 at 9:30am from ... 3642 W. George to the church of St. Hyacinth, and from there to St. Adalbert's cemetery* ...</p> <p>To this sad ceremony we invite all relatives and friends, we, burdened with deep grief:</p> <p>Michalina, wife: Edward, Josef, Teodor and Matthew, sons; Helena Friedman and Jessie Purcell, daughters; Wiktorja, Ann and Ruth daughters in law; grandsons and granddaughters together with all family members.</p> <p>... Tel: SPauldis 2-6604</p>
--	--

Appendix B
Death Notice, Maria Owczarek (Ozark) (nee Antoniego)ⁱⁱ

 <p>Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka nasza, śp.</p> <p>MARIA OWCZAREK (OZARK) (żona śp. Antoniego)</p> <p>po ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami, pożegnała się z tym światem dnia 1-go kwietnia 1964 roku, o godzinie 1:30 nad ranem, w podeszłym wieku. Zamieszkiwała w Niles, Ill. Dawniej pnr, 3110 N. Davlin Court.</p> <p>Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 4-go kwietnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 3630 W. George ul. do kościoła Our Lady of Fatima Mission Church, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.</p> <p>Na ten smutny obzadek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:</p> <p>Dzieci, wraz z całą rodziną. Pogrzebem zajmuje się: Kowaczek Funeral Home. Tel. SP 2-6630.</p>	<p>To all relatives and acquaintances we report the sad news that our most beloved mother, the late</p> <p>Maria Owczarek (Ozark) (nee Antoniego)</p> <p>after a short illness, provided with the blessed sacraments,... 1 April 1964 at 1:30 ... old age. Residing in Niles Illinois, formerly 3110 N. Davlin Court.</p> <p>The funeral will take place on Saturday, 4 April 1964 at 9:30am from ... 3630 W. George to the church of Our Lady of Fatima Mission Church, and from there to St. Adalbert's cemetery ...</p> <p>To this sad ceremony we invite all relatives and friends, we, burdened with deep grief:</p> <p>... Children, together with all family members Kowczek Funeral Home Tel. SP 2-6630</p>
--	---

NOTE: this has Maria (or as we know her Michalina's) maiden name as Antoniego yet we believe it is Dorachowski (based on death certificate for Jadwiga in 1912). Wonder if the confusion is from her husband being named Anton?

FINISH!!!!

Appendix C
Antoni Owczarek Hamburg Passenger Recordⁱⁱⁱ

Surname: Owczarek
Given Name: Antoni
Maiden Name:
Age in Years: 34
Date of Birth:
Age in Months:
Place of Birth:
Attendant Family Members: none
Marital Status: verheiratet
Nationality: Russland
Place of Residence: Kalisz
(Federal) State of Origin:
Religion:
Profession: Tischler, Geselle
Destination:
Passanger Number: 01.1213
Passage Number: A1904.0413
Accomodation: Zwischendeck
Date of Departure: 03.12.1904
Port of Departure:
Destination of Shi: Dover; Boulogne-sur-Mer; New York
Name of Ship: Moltke
Ship Type: Dampfschiff
Shipping Company: Hamburg-Amerika Linie (Hamburg-
Amerikanische Packetfahrt-Actien-Gesellschaft)
Agent: Hamburg-Amerika Linie (Hamburg-
Amerikanische Packetfahrt-Actien-Gesellschaft)
Country Flag of Ship: Deutschland
Name of Captain:

A shortened version with some of the key bits translated ...

Owczarek, Antoni, 34, verheirate (married), Russland (Russia), Kalisz, Tishler/Geselle (Assistant Carpenter), Passenger # 01.1213, Passage # A1904.0413, Zwischendeck (Steerage), Date of departure 03.12.1904, Dover-Boulogne sur Mer - New York, Name of Ship = Moltke

Appendix D **Term Grave^{iv}**

Until approximately 1960, the use of “term graves” was widespread in the Cemetery. Burials were made one after another in rows. Although today’s graves are perpetual, the “term graves” were for a limited number of years – usually twenty.

When the time expired, signs were posted in the Cemetery for a five year period informing lot holders that the “term graves” can be repurchased.

After the “term graves” expired, the “term grave” sections were renovated to accommodate new burials. The remains buried in the “term graves” were not disturbed, however the “term grave” sections were “built up” several feet and new sections were laid out.

We can locate some of the old “term grave” sections however it is not possible to locate the individual “term graves.”

Appendix E
Kalisz/Kalisch Poland

RESOURCES for future work on this topic ... historical and geographical info on Kalisz Russia, now Poland!

Kalisz

Pronounced As: kälsh , Ger. Kalisch, city (1993 est. pop. 106,600), central Poland.

An industrial center, it has factories producing textiles, clothing, chemicals, aircraft components, and paper. One of the oldest Polish towns, it has been identified as the Slavic settlement of Calissia mentioned in the 2d cent. A.D. by Ptolemy. It flourished as a trade center from the 13th cent. At Kalisz, Casimir III signed (1343) the treaty with the Teutonic Knights by which he conceded his rule over East Pomerania. The city passed to Prussia in 1793, was transferred to Russia in 1815, and was restored to Poland in 1919. In a treaty signed (1813) at Kalisz, Prussia and Russia formed an alliance against Napoleon I.

<http://www.info.kalisz.pl/historia/historia.htm>

>> this means that Kalisz was part of Russia when the Owczarek family emigrated, though it is now considered part of Poland.

Record sources:

<http://www.suef.dial.pipex.com/>

Poland GenWeb, Part of Wielkopolskie Province ...

<http://www.wielkopolski.com/>

<http://www.powiat.kalisz.pl/jezyki/anglia/index.htm>

Poland GenWeb (general) <http://www.rootsweb.com/~polwgv/>

Polish Roots <http://www.polishroots.org/>

Kalisz archive

<http://www.bip.ap.gov.pl/dokument.php?iddok=139&idmp=11&r=o>

State archives database <http://baza.archiwa.gov.pl/sezam/index.eng.php>

Kalisz web-site <http://www.kalisz.pl/> & <http://www.info.kalisz.pl/>

English-Polish translation ... www.poltran.com/

Ozark Family : Kalisz, Poland → Chicago

Info for the “old county” of Kalisz (now part of Wielkopolski) ...

<http://www.infokalisz.internetdsl.pl/wojewodz/wojew.htm>

Kalisz, the oldest town in Poland ... <http://kalisz.info/english/>

Map resource for Poland ... <http://www.unsere-ahnen.de/polen/>

Shows Kalisz and area ... 1910 perspective ...

<http://lazarus.elte.hu/hun/digkonyv/topo/200e/36-52.jpg> , 3rd Military Mapping Survey of Austria-Hungary

Wielkopolska Digital Library ...

http://www.birchy.com/GenWiki/index.php?title=Wielkopolska_Digital_Library

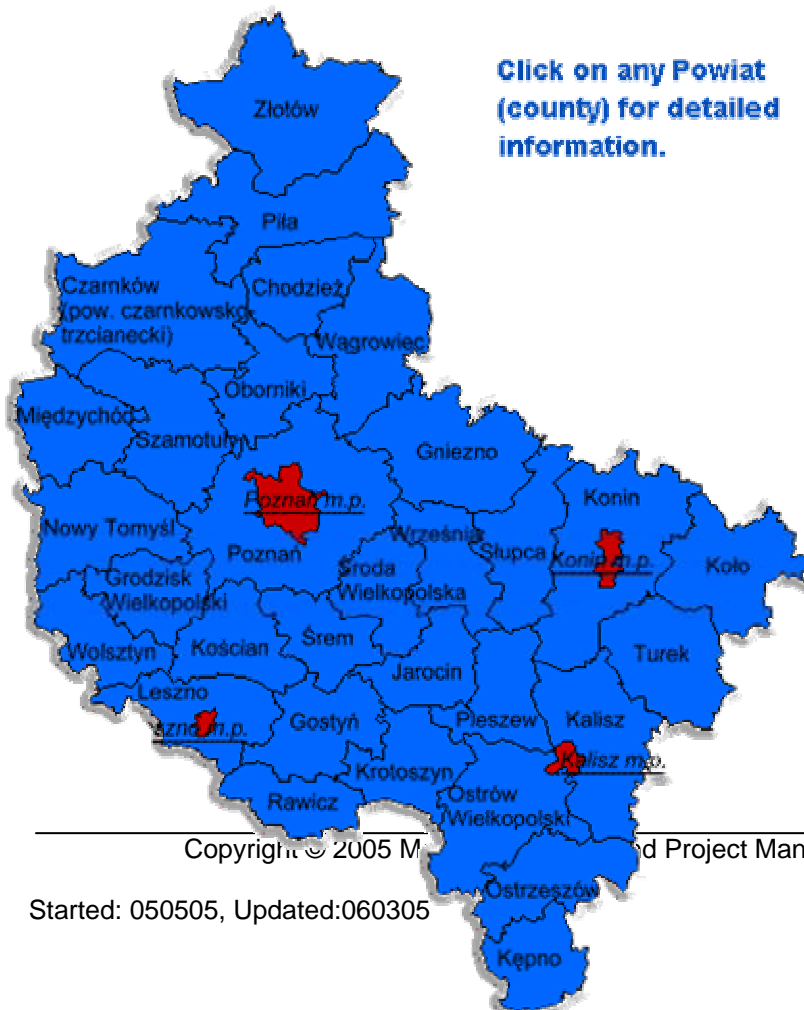
... appears to be a direct link to the library, <http://www.wbc.poznan.pl/>

Some genealogical history for the Kalisz area ...

<http://www.polishroots.org/genpoland/eastgp.htm>

Diocese of Kalisz, <http://www.diecezja.kalisz.pl/>

source: <http://www.wielkopolski.com/> (shows you this part of Poland)



Copyright © 2005 M... and Project Management. All Rights Reserved

Appendix F
Anna Owczarek ... what happened to her?

Reminder that we first spot Anna because she emigrated with Anton's wife Michalina and family ...

First Name:	<i>Michalina</i>	
Last Name:	<i>Owezarch</i>	
Ethnicity:	<i>Polish</i>	
Last Place of Residence:	<i>Kelisch,</i>	
Date of Arrival:	<i>August 12, 1905</i>	
Age at Arrival: 32	Gender: <i>F</i>	Marital Status: <i>M</i>
Ship of Travel:	<i>Etruria</i>	
Port of Departure:	<i>Liverpool</i>	
Manifest Line Number:	<i>0024</i>	

Select details from the passenger record are:

Owczarek, Michalina, 32, F, M, Hwife, Russia, born - Kalisch, going to - Chicago, Husband (paid passage), \$40, husband: Antoin Owczarek – 638 Robel St., Chicago, Ill
Owczarek, Edward, 7, S, M, child, rest is same except it's to father & no \$
Owczarek, Joseph, 4, S, M, child, “ “
Owczarek, Geslawa, 3, S, F, child, “ “
Owczarek, Jadwiga, inf, S, F, child, “ “
Owczarek, Anna (sister in law), 23, S, F, servant, Russia, Kalisch, Chicago, Brother, \$5, brother: same as above

Given her age at emigration, one would anticipate that she would marry within a few years of arriving ... we have no way to find her in 1910, if unmarried, since only heads of household were indexed.

We asked someone to do a look-up on Owczarek marriages for the period from 1905 forward a few years and here is what was found^v.

I checked the marriage index for Ann Owczarek this evening and I think the closest match I saw was for Anna Oweczar and John Peca #620254 2-2-13. I didn't see a better match under Ow... And Oz... for 1905-1909 or 1910-1914.

Others of the surname included Maria Owczarzak to Ignacz Grazkovski 1905 (402119 1-11-05) and Stanislaw Owczarzak to Antoni Wysocki 1914 (620254 2-2-13).

Interestingly, there is a Stanislaw Owczarzak who marries the same day as the Ann Owczarek ... only, we cannot find a passenger record for such a person to see if this could be another sibling of Antoni. Additionally, the 1920

Ozark Family : Kalisz, Poland → Chicago

& 1930 census don't really help us as though we can find these families, there is nothing to tie them to Antoni and his family.

Ozark Family : Kalisz, Poland → Chicago

NOTES

- ⁱ Dziennik Chicagoski Death Notices, <http://www.pgsa.org/dzien3071.htm>.
- ⁱⁱ Dziennik Chicagoski Death Notices, <http://www.pgsa.org/dzien3071.htm>, Date of Notice: 2 Apr 1964.
- ⁱⁱⁱ <http://linktoyourroots.hamburg.de>
- ^{iv} letter dated 27 January 2005, Concetta M. Volante, Senior Service Clerk, Saint Adalbert Catholic Cemetery and Mausoleum
- ^v e-mail received, 5/24/2005, chicagogenealogy@comcast.net